

▶ Alex Cora

La caída de un héroe



Photo courtesy of Matthew Stone / Boston Herald
(matthew.stone@bostonherald.com)

DEPORTES » EJECUTIVOS DE LOS MEDIAS ROJAS ACLARARON QUE ALEX CORA NO FUE DESPEDIDO

PAG. 23

▶ Este Domingo 26 de enero:

Peruanos tienen que salir a votar



PAG. 10



Presentado por:
UnitedHealthcare
Community Plan

Como cuidador, es importante hacerse tiempo para usted también

PAG. 6



Alexandra Oliver-Dávila



Lorna Rivera

PAG. 12

Dos hispanas siguen en el Comité Escolar

Dale forma
a tu futuro
EMPIEZA AQUÍ >

United States®
Census
2020

Aprende más en:
2020CENSUS.GOV/es

Pagado por la Oficina del Censo de los EE. UU.

BE PART OF OUR DIGITAL NETWORK...



FOLLOW US ON



@ELMUNDOBOSTON



Recaudación de fondos para candidata Latina a la alcaldía de Lawrence

State Rep. Andy Vargas, Mayoral Candidate Ana V. Morales and Boston City Councilor Julia Mejía.



EL MUNDO

L A W R E N C E



Reciclemos...
¡Léelo y pásalo!

Edición No. 2447 | 23 de Enero, 2020 | 175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128 | editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com



► Ciudad se niega a dar permiso:

No habrá hookahs

LAWRENCE » COMITE DE SALUD DECIDE NEGAR PROPUESTA PARA PERMITIR FUMAR HOOKAH EN BARES Y RESTAURANTES

PAG. 19

► Para hacer reclamo, víctimas de explosiones de gas:

PAG. 16

Tienen hasta el 31 de Enero

Despedida de Concejal Latino



PAG. 18

Cuida a tus abuelos

Presentado por:
UnitedHealthcare
Community Plan

Como cuidador, es importante hacerse tiempo para usted también

PAG. 6

Dale forma a tu futuro
EMPIEZA AQUÍ >

United States®
Census
2020

Aprende más en:
2020CENSUS.GOV/es

Pagado por la Oficina del Censo de los EE. UU.



La columna de Cala

@cala | @ismaelcala | Ismael Cala
www.ismaelcala.com
Estratega de vida y de negocios.

Presenta y dirige el show de entrevistas CALA, que se transmite en canales de una veintena de países. Durante cinco años y medio presentó CALA, en el prime time de CNN en Español. Empresario y emprendedor social. Autor de ocho bestsellers en temas de liderazgo, emprendimiento y desarrollo personal, incluyendo "El poder de escuchar" y "Despierta con Cala". Es presidente y fundador de Cala Enterprises Corporation y de la Fundación Ismael Cala

CHISTES DE LA SEMANA

—Padre, perdóneme porque he pecado.
—Dime, hija, cuáles son tus pecados?
—Padre, el demonio de la tentación se apoderó de mí.
—Cómo es éso, hija?
—Es que cuando hablo con un hombre tengo sensaciones en el cuerpo.
—Cómo son esas sensaciones? No sé cómo explicarlas, pero ahora mi cuerpo está que arde.
—Perdóneme hija, pero necesito saber tu edad... Setenta y cuatro padre.
—Hija, ve en paz, que lo tuyo es reumatismo...

Blindaje frente al rumor

Los seres humanos siempre hemos sido proclives a inventarnos realidades. Unas veces por intereses políticos o económicos, otras por pura diversión, y algunas para explicar situaciones que escapan del entendimiento más racional. Pero, vayamos por partes.

Las fake news son tan viejas como el periodismo mismo. En 1835, el periódico New York Sun comenzó a publicar reportajes sobre supuestos descubrimientos en la Luna. Esta serie se considera uno de los engaños mediáticos más famosos de todos los tiempos.

Vivimos una época de rumores y malas intenciones. A veces me pregunto, ante notas y links que llegan por WhatsApp o redes sociales, ¿pero esto qué es? ¿De dónde sale? ¿Quién lo dijo? ¿Qué otras fuentes lo han publicado?

Las fake news han llegado a tal nivel de sofisticación que parecen reales. Están escritas por expertos y siempre tienen un objetivo

oculto. Hace poco, durante un viaje por España, oí hablar de una web que fabrica titulares sobre la supuesta muerte de famosos. Lo hace periódicamente, y pocas celebridades se han salvado de sus esquelas mortuorias. Aún así, hay gente que sigue compartiendo compulsivamente su contenido.

No toda la culpa es de políticos o medios inescrupulosos. ¿Nunca has compartido una recomendación médica, de esas que lo curan todo, previamente enviada por un amigo o familiar? ¿No has visto las infames campañas contra las vacunas infantiles, puestas en la diana como supuestas causas de otras enfermedades? Resulta intolerable jugar con la salud de las personas.



La BBC, meca del buen periodismo, creó una guía para detectar, por ejemplo, las falsas estadísticas. Sus sugerencias



incluyen escuchar el instinto, estudiar los antecedentes, entender lo que se dice, poner las cosas en perspectiva, mantener la curiosidad y hacer un seguimiento hasta la fuente original.

Algunos dirán que es un trabajo excesivo, pero la democratización de la comunicación, que permite a cualquiera convertirse en emisor de mensajes (algunos influencers tienen más seguidores que importantes medios convencionales), implica un gran compromiso social. Quienes usamos Twitter, Facebook, Instagram o WhatsApp, debemos ser tan responsables del contenido como CNN o The New York Times.

Las leyendas inspiradoras no son fake news, siempre y cuando se presenten como lo que son: parábolas o ficciones

empoderadoras. De vez en cuando leemos una muy compartida: la foto de una manada de lobos, donde "los viejos y enfermos caminan por delante para establecer el ritmo". Al final, supuestamente, va el líder alfa, que "asegura que nadie queda atrás. Siempre está listo para correr en cualquier dirección para proteger".

La lectura es hermosa, porque explica bien el papel de un verdadero líder, pero los expertos afirman que es ficticia. En la historia real, el líder alfa va delante, para abrir paso a los demás lobos en la espesa nieve. De cualquier forma, en este caso, el resultado nos invita a repensar el liderazgo. La ficción, eso sí, no puede presentarse como una realidad.

—====—
Pepito le dice a su amigo que estaba borracho:
—Pero, hombre, ¿por qué tomas tanto?
—Por venganza.
—¿Cómo que por venganza?
—Sí, el vino acabó con la vida de mi padre y yo me he propuesto acabar con el vino.

—====—
Jaimito se encuentra con un amigo en la calle y le dice:
—Anoche llegué a casa borracho a las doce de la noche y mi mujer me dio de cacerolazos por cada hora.
—Tu mujer si es brava ¿y has aprendido la lección?
—Sí, ¡a partir de ahora llegaré a la una. Duele menos!



Retire to a warmer climate
without leaving the South Shore!

At Linden Ponds, retirement living is warm and worry-free. We're here to handle winter while you enjoy amenities like the indoor pool, restaurants, and medical center.

Bad weather won't spoil your plans for the day.
Our unique climate-controlled walkways keep you safe and active all year round!

Discover a winter-free retirement!

Call **1-800-989-0448** for your FREE brochure with pricing, floor plans, and more.



South Shore
LindenPonds.com

Linden Ponds values diversity. We welcome all faiths, races, and ethnicities, and housing opportunities are available for low and moderate income households.



SOMOS GREEN

"Proteger el planeta para la próxima generación no es solo nuestra responsabilidad, ¡también es SUYO!"

Estamos En Facebook
 Somos Green

en **YouTube** "Somos Green" y el programa "Mente Positiva Cuerpo Sano"



PO Box 270A
Haverhill, MA 01831
Tel: 978 609 0771
Email:
zoraida@somosgreen.org

 **TELEMUNDO**
NUEVA INGLATERRA

RESPONDE

**¿TIENE ALGUNA QUEJA
COMO CONSUMIDOR?**

Llame al 1-855-622-1000
telemundonuevainglaterra.com



Betsy Badell



2020: El año del censo

Destinan más de \$350,000 a organizaciones sin fines de lucro en Massachusetts para la divulgación del nuevo censo nacional que se avecina.

Sobre ruedas. El Censo 2020 ya está a la vuelta de la esquina, mientras se ultiman los preparativos para el censo decenal de los Estados Unidos.

El Massachusetts Census Equity Fund (MCEF) anunció su segunda ronda de subvenciones específicas, totalizando \$350,000, a 34 organizaciones sin fines de lucro de base para apoyar los esfuerzos en todo Massachusetts para llegar a comunidades difíciles de contar en el Censo 2020.



Una iniciativa de financiación estatal que trabaja para aumentar la participación en el Censo 2020, lanzó su programa de subvenciones a principios de 2019 para proporcionar apoyo financiero dirigido a organizaciones sin fines de lucro para alentar la participación de comunidades históricamente subestimadas en el censo.

Alexie Torres, presidente del Massachusetts Census Equity Fund y director ejecutivo de Access Strategies, dijo que el censo 2020 "ya está sobre nosotros y ahora es el momento para

Por primera vez, los datos del censo se recopilarán principalmente en línea, presentando dificultades para las personas sin Internet o de confiable acceso...

que las organizaciones de base, los líderes estatales y cívicos se unan para garantizar el recuento más preciso de residentes de Massachusetts. Nos sentimos orgullosos de apoyar a este grupo tan increíble en todo el estado".

El impacto de los resultados del próximo censo decenal será inmenso, destacando la importancia de recopilar datos precisos de las comunidades históricamente menos contadas. Los datos del censo determinan la representación política y la asignación de fondos federales, fondos para programas sociales, incluidos más de \$ 16 mil millones por año para

Massachusetts. En otras palabras, la Commonwealth podría perder casi \$ 2,400 en fondos federales por año por cada persona que no se cuenta en el censo.

Los desafíos que enfrenta un censo exacto del Censo 2020 presentan una clara necesidad del apoyo que Massachusetts Census está proporcionando a través de sus subvenciones. Por primera vez, los datos del censo se recopilarán principalmente en línea, presentando dificultades para las personas sin Internet o de confiable acceso, la mayoría de los cuales vive en áreas que ya han sido contadas históricamente. También existe la preocupación de que los inmigrantes y sus familias tengan miedo de participar en el censo, como resultado de los esfuerzos agresivos de alto perfil del gobierno federal para identificar y deportar inmigrantes indocumentados.

La Oficina del Censo de los Estados Unidos tiene significativamente menos recursos que en los esfuerzos anteriores del censo. Además de los fondos de subsidios específicos para organizaciones sin fines de lucro que trabajan en el terreno para hacer que sus comunidades cuenten, Massachusetts Census ha creado una comunidad de aprendizaje para conectar, convocar y proporcionar recursos a los socios sobre la importancia del censo y promover la participación activa. para garantizar un recuento justo y preciso.

En la primavera del 2019, distribuyó subvenciones por un total de más de \$ 560,000 para organizar y educar actividades en comunidades durante los meses previos al censo. Estos incluyeron subvenciones para el Centro de Empresas Regionales de Pioneer Valley, Worcester Interfaith, el Centro de Asistencia a Inmigrantes de Brockton y la Colaborativa de Chelsea.



Colaborativa de Chelsea con el Censo

Gladys Vega, directora ejecutiva de Chelsea Collaborative, está tomando activa participación en la difusión del censo con charlas, clases y talleres, además de reuniones comunitarias y las redes sociales. "La Colaborativa tiene que garantizar que se cuente a las personas difíciles de localizar, sabemos que, sin

una organización sin fines de lucro como la nuestra, seguiremos contando menos. No tengo duda de que en Chelsea, Revere, East Boston y Lynn se contarán más personas siempre que los miembros de confianza de la comunidad toquen sus puertas y hagan que la gente participe", subraya Vega.

PIONEER CHARTER SCHOOLS OF SCIENCE

Escuela Publica Charter Matricula gratuita

Premios y Reconocimientos del 2019
Reconocimiento del Departamento de Educacion
Primaria Y Secundaria

18th Lugar en US News como mejor High School in MA

3th y 4th Lugar en la clasificacion
como mejor charter School in MA

Gran Premio de Exito Universitario Escolar

Puertas Abiertas

Llamar A La Oficina Para Registrarse Para Conocer La Escuela Y Los Maestros
Aceptando aplicaciones para el ano 2020-2021 | Abierto a TODOS los residents de Massachusetts



- Rigurosos Programas Academicos
- Enfocados en Matematicas y Ciencias
- Curriculo de Preparacion Universitaria
- Tiempo de Aprendizaje Extendido
- Educacion Especial
- Actividades Extracurriculares y Atletismo
- Oportunidad de Tutoria Gratuita
- Programa de Almuerzo gratis / precio reducido
- Special Education, English Language Learners, Gifted & Talented services

PCSS I - Everett
Telefono: (617) 389-7277
Fax: (617) 389-7278

PCSS II - Saugus
Telefono: (781) 666-3907
Fax: (781) 666-3910

APLICAR EN LINEA at www.pioneerccss.org



Abuelo, ¿te digo un secreto?

Para el censo los abuelitos cuentan y los niños también.

El censo cuenta a todos los que viven bajo un mismo techo sin importar su estatus migratorio. Participar nos da la posibilidad de tener mejores programas educativos para nuestros niños o centros comunitarios para nuestros abuelos. El censo es seguro y por ley nuestra información personal está protegida.

¡El censo ya viene!

Aprende más en:
2020CENSUS.GOV/es

Pagado por la Oficina del Censo de los EE. UU.

Dale forma
a tu futuro
EMPIEZA AQUÍ >

United States®
Census
2020

Como cuidador, es importante hacerse tiempo para usted también



Cuidar a un ser querido puede ser estresante. De acuerdo con el informe *Caregiving in the United States 2015* de National Alliance for Caregiving/AARP, casi la mitad de los cuidadores familiares dicen que están “algo estresados”. No es sorprendente que el estrés aumente con la cantidad de horas de atención proporcionadas. Por eso es tan importante dedicar tiempo para usted mismo como parte de su rutina de cuidados asistenciales.

Tome un descanso.

Todos necesitan un descanso de vez en cuando. Puede ser algo tan simple como ir a caminar o leer un libro. Piense en algo que disfrute y le ayude a quitar su mente de las tareas inmediatas de cuidados asistenciales de su ser querido.

Renuévase.

Dormir una siesta es una forma natural de volver a activar su mente y cuerpo. Incluso solo tomar una ducha puede hacer una gran diferencia para renovarse físicamente. Puede ser una gran manera de aliviar el estrés, darse impulso y quizás ayudar a brindar una nueva perspectiva de la situación.



UnitedHealthcare también ofrece un programa **Family Caregiver**, que proporciona consultas telefónicas persona a persona, materiales educativos, capacitación y talleres solo para los cuidadores.

Haga algo creativo.

Ocupar su mente en formas creativas puede ser un gran escape. Quizás hacer algo artístico. No necesita

ser un artista, incluso pintar por números puede ser una distracción divertida. También le dará una gran sensación de logro.

Manténgase conectado con sus amigos.

Los cuidados asistenciales pueden ser completamente demandantes. Algunas veces, estar tan enfocado en los cuidados asistenciales puede

significar que comience lentamente a perder contacto con los amigos, y esto puede generar que se sienta aislado y solo. Pídale a un amigo reunirse a tomar un café o hágase un tiempo para charlar. Incluso si es solo hablar con alguien por teléfono, usted desea mantener las relaciones con sus amigos.

UnitedHealthcare Senior Care Options.

UnitedHealthcare Senior Care Options (HMO SNP) es un plan de salud para personas de 65 años o más que dispongan de Medicare y MassHealth Standard. Está diseñado para ayudar a las personas de la tercera edad a obtener más beneficios, más funciones y más ayuda, todo sin costo alguno para ellos.

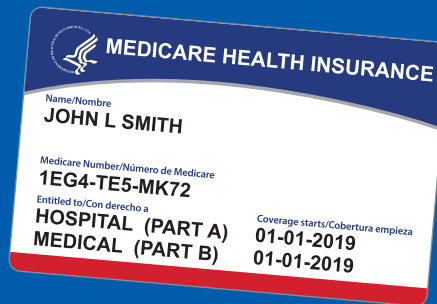
Cada miembro tiene un administrador de atención que llega a conocer al miembro y trabaja con él, su familia, sus cuidadores y médicos para ayudar a coordinar la atención. Nuestros administradores de atención ayudan a los miembros con sus desafíos de salud individuales. Se aseguran de que los miembros reciban todos los servicios para los que califican, y a medida que cambian sus necesidades.

UnitedHealthcare también ofrece un programa **Family Caregiver**, que proporciona consultas telefónicas persona a persona, materiales educativos, capacitación y talleres solo para los cuidadores.

Para obtener más información sobre el plan UnitedHealthcare Senior Care Options, llame al 1-844-255-5287, TTY 711 ó visite UHCommunityPlan.com/MA.



¿Tiene
MassHealth?



¿Tiene
Original
Medicare?



Obtenga
más
beneficios.

Llame al **1-844-255-5287, TTY 711** para obtener más información.

UHCCP.com/MADual

UnitedHealthcare
Community Plan

UnitedHealthcare SCO es un plan de atención coordinada con un contrato de Medicare y un contrato con el programa Medicaid de la mancomunidad de Massachusetts. La inscripción en el plan depende de la renovación del contrato del plan con Medicare.

H2226_180122_030312 Accepted
UHCSO_180122_030312

CST22701S

ENERO

Xfinity
**AÑO NUEVO
GIG NUEVO**
VENTA
Enero 13-Febrero 2



Comienza tu nuevo año a toda velocidad. A velocidades Gig.

Ya sea inscribirte en el gimnasio, aprender un idioma o finalmente tomar lecciones de guitarra, los propósitos de año nuevo a veces son difíciles de cumplir. Pero por tiempo limitado, puedes fácilmente conseguir uno de los propósitos de tu lista durante la Venta de Xfinity Año Nuevo, Gig Nuevo. Con una mejora de Internet con velocidad Gig, gratis por un año, Xfinity hace que sea fácil para todos hacer más streaming en todos sus equipos. Además con Xfinity X1, la experiencia más fácil y completa de entretenimiento en el mismo lugar, recibes el Control Remoto por voz X1 bilingüe, ganador de un Emmy, para que encuentres todas tus películas y shows favoritos con solo usar tu voz. Esto sí que es **simple, fácil, asombroso**.

Internet | TV | Voice

\$79⁹⁹
/mes

por 2 años con contrato de 2 años

Equipo, impuestos y otros cargos son extra y sujetos a cambio. Detalles abajo.

Ahorra \$350
en esta gran oferta

Con una mejora a
**velocidades
Gig GRATIS por 1 año**

Además, obtén la instalación profesional GRATIS.

La Venta de Xfinity Año Nuevo, Gig Nuevo termina el 2 de febrero.

Haz clic en es.xfinity.com/latino, llama al **1-800-333-0010**, o visita una **tienda Xfinity**.



Se aplican restricciones. No está disponible en todas las áreas. Solo para clientes residenciales nuevos. Limitado Standard Triple Play con Performance Pro 200 Mbps Internet y Voice Unlimited. Se aplica el cargo por cancelación temprana si todos los servicios de Xfinity se cancelan durante el período del contrato. Los cargos por equipo, instalación, impuestos y tarifas, incluyendo los cargos regulados de recuperación, el cargo de Transmisión Televisiva (de hasta \$14.95 al mes), el cargo por Deportes Regionales (de hasta \$8.75 al mes) y otros cargos aplicables son adicionales y están sujetos a cambios durante y después del período del contrato o promoción. La instalación gratis se limita a la instalación estándar de una conexión. Después de 12 meses, la velocidad se reducirá a Internet Performance Pro 200 Mbps a menos que el cliente llame para agregar el servicio de 1 Gig. No se puede combinar con otras ofertas. **TV:** Para recibir otros niveles de servicio se requiere la suscripción al servicio Limited Basic. Se requiere la suscripción a streaming de Netflix y Prime Video. Netflix y Amazon Prime Video hacen uso del servicio de Internet y dicho uso se descontará de cualquier plan de datos de Xfinity. **Internet:** Velocidad máxima de descarga de 940 Mbps cuando se está conectado a través de Ethernet. Las velocidades reales varían y no están garantizadas. Para factores que afectan a la velocidad, visite es.xfinity.com/networkmanagement. **Voice:** Si hay una interrupción eléctrica o un problema con la red de conexión, es posible que no se puedan realizar llamadas (incluyendo las llamadas al 911). Todos los equipos deben devolverse cuando finalice el servicio. Llame para obtener las restricciones y los detalles completos. © 2020 Comcast. Derechos Reservados. NPA229792-0003 NED HSP Q1 JS V6



► Isla del Encanto sigue temblando

“Puerto Rico nos necesita”

“La ayuda está llegando, pero en el sur de la Isla que ha sido duramente golpeada por el terremoto hay mucha necesidad”, según nos dice Tony Molina, reportando desde la Isla.

La angustia, la desesperación, el caos y la destrucción son escenas que se repiten a diario en el sur de Puerto Rico, la zona duramente golpeada por el terremoto del 7 de enero. Guánica es uno de los pueblos cuyos habitantes están viviendo

en los árboles. “Este es un acto de papá Dios y no voy a criticar al gobierno, pero creo que debe haber más acción para ayudar a los miles de damnificados que no tienen comida ni agua ni electricidad”, dice Tony Molina, conocido activista y veterano puertorriqueño que vive en Boston y quien viajó a Puerto Rico por una tragedia familiar, la muerte de su suegra, para vivir “otra tragedia mayor”, el terremoto del 7 de enero y los temblores que, según anota, “nos siguen azotando a diario”.

“Lo que yo veo es que la gobernadora tiene que ser más

eficiente, es mucha la gente que está sufriendo, es terrible lo que se ve a diario”, subraya.

La isla, que fue devastada por el huracán María en 2017, no para de temblar desde finales de diciembre.

Una secuencia de más de 2.000 sismos -el mayor de ellos con magnitud 6,4- ha remecido la zona sur. Según informes oficiales, más de 8.000 personas tuvieron que acudir a refugios, en tanto otro número no determinado se vio obligado a dormir en carpas en las calles, los patios o espacios abiertos por temor a las réplicas.

Guánica registró un sismo de magnitud 5.2, según reportó la Red Sísmica.

Molina ubicado en Puerto Rico

“Aquí hay mucha necesidad y no se está atendiendo a los damnificados con celeridad, estoy escuchando la radio y la gente empieza a enviar ropa, zapatos, pero lo que se necesita con urgencia son productos para higiene personal, pasta de dientes, cepillos, jabón para bañarse, champú, esas son las cosas que se necesitan. Yo espero que la gobernadora asuma una posición más positiva y ayude a las personas que están viviendo en casetas, hay muchas casas destruidas”, reporta Molina.

Los servicios de agua y luz de la isla han sido afectados y cálculos preliminares estiman las pérdidas entre los US\$110 millones y los US\$400 millones.

Pero los cambios que ha experimentado la isla durante

las últimas dos semanas no solo se reducen a miles de personas durmiendo en las calles en pánico o casas, escuelas e iglesias derribadas.

Según reveló la NASA, como consecuencia de los temblores, Puerto Rico dejó de verse desde el espacio como se había visto desde que se tienen registros satelitales.

“Estamos viviendo días de angustia, vine con mi esposa para enterrar a mi suegra y nos quedamos con la familia en oración por la Isla que está bendecida por papa Dios”, según reporta.

“Lo que más me angustia es el caso de las monjitas católicas de Guayanilla que lo han perdido todo, se les cayó el techo y están viviendo afuera en casetas. Cuando regrese a Boston voy a programar con la Asociación de Veteranos un evento para recaudar ayuda para las monjitas. Es una pena terrible lo que están pasando”, concluye.







Expertos en el crecimiento y cuidado del cabello

PORQUE UNA CABELLERA ABUNDANTE, HERMOSA, MANEJABLE Y CON BRILLO ES EL SUEÑO DE TODAS

por esta razón nos esforzamos cada día para darte lo mejor y darte el cabello que siempre haz querido.

PRODUCTOS 100% NATURALES

¡Tenemos kits para todo tipo de cabello!

LÍNEA COMPLETA
Mediana



Llame hoy mismo a **Yuri Rosario**, su líder vendedora en Boston

617-335-0880 • 617-820-2929

@hairplusboston buyhairplus@gmail.com buyhairplus.com



WINTER MASQUERADE PARTY

BOSTON LODGE ELKS #10 1 MORRELL ST.
WEST ROXBURY MA 02132

MUSIC, RAFFLE, FOOD AND DRINKS

FRIDAY, FEBRUARY 7, 2020 8PM-12M \$20 @ DOOR



LULAC, STATE OF MASSACHUSETTS

INFORMATION: 617-909-7305

Radio Maratón por Puerto Rico

Exitosa radiomaratón para ayudar a los damnificados del terremoto que asoló la Isla del Encanto.

Ayuda para Desastres de Amor Para Puerto Rico. Todas las donaciones fueron directamente a los esfuerzos de ayuda por el desastre.

Con trece horas de transmisión en vivo y en directo, la estación de radio LA MEGA Broadcasting y el periódico El Mundo Boston lograron recaudar fondos para ayudar a los miles de damnificados del terremoto del 7 de enero y su secuela de sismos que sigue azotando a la Isla de Puerto Rico.

La Mega y El Mundo unieron esfuerzos con el único propósito de buscar la solidaridad de la comunidad de Massachusetts. "Ha sido una linda respuesta de nuestra gente a la radiomaratón que se denominó "Amor Para Puerto Rico - Puerto Rico Se Levanta".

Desde los centros de transmisión de LA MEGA en Worcester, Boston y Lawrence, Massachusetts, locutores y periodistas realizaron el viernes 17 de enero una transmisión que comenzó a las 6:00 de la mañana y terminó a las 7:00 de la noche con música y la participación de representantes locales e invitados especiales como el Senador Ed Markey, los Congresistas Jim McGovern y Joe Kennedy, quienes dieron testimonios para beneficiar los Fondos de



"Ha sido una linda respuesta de nuestra gente a la radiomaratón que se denominó "Amor Para Puerto Rico - Puerto Rico Se Levanta".



Voluntario: Paul Hernandez



Todos juntos: Sarai Rivera Consejal de Worcester y la voluntaria Nancy de Jesus con el Senador de los E.E.U.U. Ed Markey.



Los de La Mega: Luis Negrón (DJ Veneno) y Amalfis Rodríguez.



Todas las edades: El congresista Jim McGovern con el hijo de una de las voluntarias.



Diseñamos un plan de salud de acuerdo a tus necesidades.

Steward Health Choice ofrece un plan de salud personalizado en tu comunidad. Nosotros nos encargamos de hacer que tu atención médica sea fácil de obtener y fácil de usar.

Steward Health Choice es un plan de salud de MassHealth. Nuestro objetivo es brindarte atención médica de alta calidad, programas, servicios y beneficios adicionales para apoyarte en el camino hacia una vida saludable.

TUS NECESIDADES, TU SALUD, TU VIDA.



Para más información visita www.StewardHealthChoice.org/MA

➤ Domingo 26 de enero:

Elecciones para nuevo Congreso del Perú

Peruanos en Nueva Inglaterra tienen que salir a votar

El Cónsul General del Perú en Boston, Manuel Soarez Documet, convocó a toda la comunidad peruana con dirección en su D.N.I en los estados de Massachusetts, Maine, Vermont y New Hampshire a cumplir con su deber de votar en las elecciones congresales de este domingo 26 de enero.

Las elecciones congresales 2020 se realizarán en el gimnasio del Madison Park High School, en Boston, entre las 8:00 de la mañana y las 4:00 de la tarde.

Sólo podrán ejercer su derecho al voto los residentes peruanos que cuenten en su documento de identidad nacional (D.N.I.) la dirección en los estados pertenecientes a su circunscripción consular y se encuentren debidamente registrados en el padrón al 30 de septiembre del 2019.

El Cónsul peruano precisa que el voto es obligatorio.

Los miembros de mesa tienen la responsabilidad de estar a las 7:30 de la mañana para la instalación de las mesas electorales. Si su mesa no ha sido abierta cualquier persona que



esté en la fila puede ofrecer sus servicios.

"Ayúdenos para que todos podamos participar de esta fiesta democrática a través de la oportuna apertura de las mesas electorales. Así el proceso electoral será exitoso y todos podemos ejercer nuestro deber cívico", anota el funcionario consular.

Los voluntarios que deseen

participar como miembros de mesa por favor escribanos a consuladogeneral@conperboston.com

Para mayor información pueden visitar su página web o su página oficial de Facebook.

Se estima que hay casi un millón de peruanos en el exterior habilitados para votar.

➤ Este 25 de Enero

Joven guatemalteca una de las oradoras de TEDxNatick

Nataly Galicia Castillo, una joven estudiante del último año en Natick High School, originaria de Guatemala, es una de los 12 "oradoras fantásticos" en la 5ta. edición anual de TEDxNatick que se celebrará este sábado 25 de enero.

La estudiante guatemalteca es una joven destacada que forma parte de los equipos de cross country y de atletismo. También hace trabajo voluntario con los ancianos, ayudándolos con las tareas cotidianas. Después de la secundaria, planea asistir a la universidad para seguir una carrera en enfermería.

TEDxNatick, una iniciativa totalmente voluntaria impulsada por la comunidad, reúne a 800 miembros, entre líderes cívicos, empresariales, tecnológicos, artistas, educadores y otros profesionales que asisten a un día completo de charlas invitando a la reflexión con música inspiradora, conversaciones y trabajo en red.



El evento de este año tendrá más de 20 patrocinadores corporativos e individuales, y 12 oradores fantásticos. Los boletos están a la venta en Tedxnatick.org. Compre sus boletos pronto, todos los eventos anteriores de TEDxNatick se agotaron por adelantado.

Puede llamar a los teléfonos (617) 269-7171 y (617) 512-5107.



Guarda la fecha, porque ya viene:

Feria de Trabajo

Jueves 28 de Marzo

Envíenos su Resumé

Visite: LatinoCareerExpo.com

Over 40 top employers looking for talent!

latino
career expo

Courtyard by Marriott Boston
275 Tremont Street • Boston, MA



Minorías en Boston las más afectadas por cambio climático

Se ha identificado a las comunidades minoritarias de Boston como las más vulnerables por el cambio climático, según una nueva investigación que se puso sobre la mesa en un Foro de Equidad Climática organizado por el Consejo de Planificación del Área Metropolitana (MAPC) que contó con la participación de líderes nacionales de justicia climática de diversos orígenes. Entre los distritos más afectados se mencionó a Dorchester donde viven comunidades de color y de origen latino.

El foro sobre energía limpia y el clima mostró cómo las municipalidades, las organizaciones sin fines de lucro, el gobierno estatal y el sector privado pueden aplicar un marco de equidad social a los programas de mitigación climática y resiliencia.

El panel de discusión que fue diverso estuvo conformado por Nicole Hernández Hammer, directora de proyecto de la Alianza de Estados de Energía Limpia, Sandhya Murali, cofundadora de Solstice, y Varshini Prakash, cofundadora del Movimiento Sunrise.

Los participantes abordaron estudios de inequidad e investigación sobre la vulnerabilidad climática que consideran



la variedad de desigualdad y factores de riesgo que hacen que los grupos sean vulnerables, así como los tipos de impactos del cambio climático que interactúan con esas

desigualdades y factores de riesgo de manera negativa.

El panel dio inicio al Foro de Equidad Climática para profundizar sobre los problemas críticos que enfrenta el futuro de Boston. En el foro, MAPC se presentó una nueva investigación, Mapping Social Vulnerability to Climate Change (Monitoreando la vulnerabilidad del Cambio Climático).

Para más información sobre MAPC y MetroCommon, visita: metrocommon.mapc.org.

Un plan de salud diseñado para mantener a las personas mayores viviendo de manera independiente en su propio hogar.



Senior Care Options (SCO) de Commonwealth Care Alliance®

Más del 68% de los miembros de nuestro plan de salud SCO califican para ingresar a un asilo de ancianos, pero viven con seguridad en su propio hogar gracias a nuestro cuidado y apoyo. Nuestro enfoque integral reúne cuidado primario, servicios sociales y de salud mental e incluso atención médica en el hogar, según sea necesario. Y cuando se inscriba, elegirá médicos de nuestra extensa red de proveedores, incluso mucho de ellos en su propio comunidad.

Cuidado a la perfección.

Eso es el cuidado excepcional.

Eso es Commonwealth Care Alliance.

¿Es mayor de 65 años e cumple con los requisitos para el plan MassHealth Standard? Obtenga más información sobre Senior Care Options de CCA.

Línea gratuita: 800-CALL-CCA (800-225-5222) TTY 711

8 a.m. a 8 p.m., los 7 días de la semana

FAX: 617-830-0534

CCASCO.org

30 Winter Street, Boston MA 02108



El programa Senior Care Options (HMO SNP) de Commonwealth Care Alliance (CCA) es un plan de atención coordinada con un contrato de Medicare y un contrato con el programa Medicaid de Commonwealth of Massachusetts/EOHHS. La inscripción en el plan depende de la renovación del contrato para proporcionar los beneficios de ambos programas a las personas inscritas. CCA cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, etnia, origen nacional, religión, género, identidad de género, sexo, edad, discapacidad mental o física, estado de salud, experiencia de reclamos, historial médico, información genética, evidencia de asegurabilidad o ubicación geográfica. ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 866-610-2273 (TTY 711). ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 866-610-2273 (TTY 711). ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 866-610-2273 (TTY 711).

► **Alexandra Oliver-Dávila y Lorna Rivera:**

Dos hispanas siguen en el Comité Escolar

Con su reelección se asegura que "cada estudiante en Boston pueda alcanzar su máximo potencial", según dice el alcalde Walsh.

El alcalde Martin J. Walsh anunció la reelección de Alexandra Oliver-Dávila y Lorna Rivera al Comité Escolar, el órgano rector de las Escuelas Públicas de Boston (BPS). "Me enorgullece volver a nombrar a Alexandra y Lorna porque las dos son las mejores líderes que ponen primero el mejor interés de nuestros estudiantes y las escuelas", dice Walsh.

Oliver-Dávila actualmente se desempeña como Directora Ejecutiva de Sociedad Latina, Inc., y ha sido un miembro activo del Comité Escolar desde su nombramiento en 2016. En 2019, se desempeñó como vicepresidenta del Comité y copresidenta del Comité de búsqueda del Superintendente.

La Doctora Rivera es directora del Instituto Mauricio Gastón para el Desarrollo de la Comunidad Latina y las Políticas Públicas, y profesora asociada de Estudios de la Mujer y el Género en la Universidad de Massachusetts-Boston. Ha



► Alcalde Walsh toma juramento a Lorna Rivera (izq.) y Alexandra Oliver-Dávila y como miembros del Comité Escolar de Boston.

sido miembro activo desde su nombramiento en 2019.

Ambas tienen hijos que van a las Escuelas Públicas de Boston.

"Quiero agradecerles a ambas por su servicio dedicado, y espero con ansias que nuestro trabajo continuo, mientras nos aseguramos de que cada estudiante en Boston pueda alcanzar su máximo potencial".

El Comité Escolar de Boston de siete miembros es responsable

de definir la visión, misión y objetivos de las Escuelas Públicas de Boston; establecer y monitorear el presupuesto operativo anual; contratación, gestión y evaluación del Superintendente; y establecer y revisar las políticas y prácticas del distrito para apoyar el rendimiento estudiantil.

"Estamos encantados de dar la bienvenida a dos colegas dedicados al Comité Escolar

de Boston", dijo el presidente del Comité Escolar de Boston, Michael Loconto. "Espero continuar trabajando con ellas para desarrollar y fortalecer aún más la visión estratégica del distrito, mejorando los resultados educativos para todos los estudiantes".

Como Directora Ejecutiva de Sociedad Latina, Oliver-Dávila trabaja para aumentar las oportunidades en educación,

“
El Comité Escolar de Boston de siete miembros es responsable de definir la visión, misión y objetivos de las Escuelas Públicas de Boston...”

desarrollo de la fuerza laboral, participación cívica y arte y cultura para los jóvenes y las familias latinas de Boston. Durante su tiempo en Sociedad Latina, Oliver-Dávila ayudó a crear asociaciones entre la organización y los hospitales del área médica de los colegios de Fenway, el Museo de Bellas Artes y Longwood.

Oliver-Dávila reside actualmente en Roslindale. Se graduó de Emmanuel College con un B.A. en Ciencias Políticas y luego estudió en Tufts University, para obtener una Maestría en Políticas Públicas.



¡AHORA ABIERTO!

Somos especialistas en balayage, camuflaje y las últimas tendencias de color, tratamientos de keratina, botox, repolarización y proteína capilar.

¡Todos los servicios relacionados con Uñas, Manicure, Pedicure, Spa, Parafina, Gel, Dip Powder, Extensiones de Uñas, toda clase de diseños!

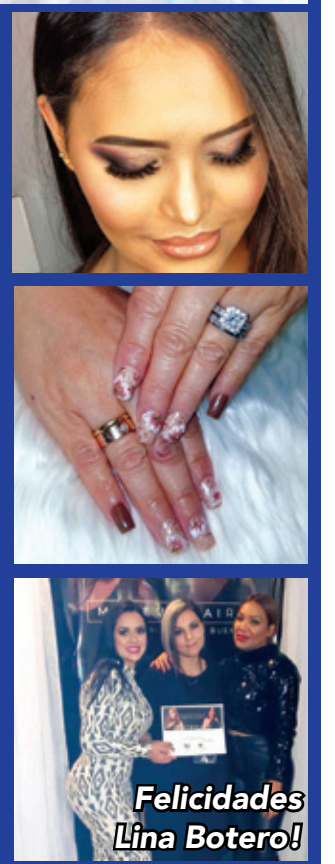
- Depilación con cera y con hilo
- Peinado y maquillaje para toda ocasión
- Lifting y extensión de pestañas
- Sombreado temporal de cejas.

LUNES A SÁBADO DE 9:00AM A 7:00PM » PRÓXIMAMENTE LOS DOMINGOS

LLÁMANOS Y SEPARA TU CITA: 617-418-5730

Síguenos en Instagram: @beautiqueboston • Facebook: Beautique Salon & Beauty Supply
@qio_nails91 Qio_muñoz

255 MERIDIAN ST • EAST BOSTON, MA 02128



Felicidades
Lina Botero!



INVESTIGADORES PRIVADOS

**Dueña y
Fundadora
es Latina**

Nanette Cabral



- INVESTIGACIONES NACIONALES
- DEFENSA CRIMINAL
- INVESTIGACIONES CIVILES



**CABRAL
INVESTIGATION
SERVICES**

Hablamos Español

¡Llame para una consulta GRATIS!

857-417-2053

10 Walnut Hill Park Suite 1 • Woburn, MA | CabralInvestigationServices.com

► Familia latina cuenta cómo Boston School Finder la ayudó

Padres Latinos tienen un recurso gratis para buscar la escuela ideal para sus hijos

El website del Boston School Finder es uno de los mejores recursos que hay para buscar escuelas de calidad para nuestros hijos, ya sean públicas, privadas o Charters, pero muchos padres de familia de origen latino no saben que existe", según dice Katia Hinchos, una madre inmigrante de origen mexicano que vive en South Boston por los últimos 8 años.

Su testimonio es sumamente valioso para "nuestra comunidad latina porque, según dice, muchos padres desconocen que pueden



encontrar la mejor escuela para sus hijos. Yo me siento afortunada de haber encontrado en Boston School Finder el mejor lugar, tienen toda la información de cada escuela, incluyendo horario, actividades curriculares y otras".

Hichos, de 36 años, casada con guatemalteco, es un ejemplo de una madre de habla hispana que usó Boston School Finder como recurso cuando buscaba escuelas para sus dos hijos: Sebastian, estudia el sexto grado en la Academia Católica de South Boston y Penélope, el kindergarten, en la escuela Oliver Hazard Perry en el sur de Boston.

"Boston School Finder me ayudó mucho, mucha gente no lo conoce y ahora están tratando de que los latinos sepan que hay más opciones de escuelas con las ventajas que los padres están buscando para sus hijos", dice.

"Yo les diría a los padres que entren a Boston School

bostonschoolfinder.org

31 DE ENERO

Fecha límite para registración de prioridad en las Escuelas Públicas de Boston

Casi la mitad de las familias negras y latinas en la ciudad no solicitan la escuela de su preferencia para sus hijos con la Ciudad y por ende sus hijos terminan en escuelas que no se adaptan a sus necesidades.

familias, independientemente de su ingreso, puedan acceder a todas las oportunidades educativas que Boston tiene para ofrecer, es por eso que nuestro sitio web está disponible en 8 idiomas y trabajamos con otros padres y organizaciones para comunicarles a las comunidades que han estado dejando fuera de este proceso en el pasado", sostiene la directora ejecutiva de Boston School Finder, Latoya Gayle,

"Tengo tres hijos, el más joven tiene 4 años y el mayor tiene 16. Recuerdo cuando nos mudamos, había muchas más escuelas de las que yo estaba acostumbrada ver. Pasaría horas obsesionándome sobre dónde están las escuelas, cómo son, a cuáles puede ir mi hijo. La idea de Boston School Finder es descubrir cómo esta institución nos puede ayudar".

"Los niños negros y latinos representan alrededor del 70 por ciento de los estudiantes de Boston Public School. Uno de nuestros grandes objetivos es aumentar el número de padres que se registran en esas primeras rondas. Eso finalmente les da una mejor oportunidad de obtener una escuela que esté más arriba en su lista", anota.

"Los padres pueden ver la gran cantidad de opciones que tienen en la ciudad, todos ubicados en un solo lugar en nuestro sitio. Es mucho más fácil que intentar buscar información por todas partes"

"No clasificamos las escuelas porque lo que creo que es una gran escuela para mi hijo, esa misma escuela podría no ser la mejor escuela para otra familia", concluye.



► Penny, la hermanita de Sebastián, con su padre.

Finder para que vean todas las opciones que hay para sus hijos, hay muchas opciones en Boston, pero lo que hay es una falta de conocimiento de los padres

latinos, muchos nos limitamos a escuelas que están cerca de la casa".

"Queremos que todas las

55,000+

Niños están inscritos en el sistema de Escuelas Públicas de Boston



► Sebastián en su primer día en la escuela.

Nuestro sitio web está disponible en 8 idiomas

Directora ejecutiva de Boston School Finder, Latoya Gayle

► Lynn:

¿La ciudad de los condones?

La iniciativa que aprobó el Comité Escolar para dar condones y otros anticonceptivos en las escuelas públicas sigue generando controversias. Son más los que se oponen, pero los preservativos ya están sobre la mesa.



Aún hay una fuerte oposición a una iniciativa del Comité Escolar de Lynn que aprobó para ofrecerle condones y otros anticonceptivos a los estudiantes de las escuelas públicas de nivel secundario o High School. Las razones que esgrimen los miembros del Comité son aparentemente válidas. Las cifras cada vez más alarmantes de embarazos de niñas en edad escolar, muchas de ellas latinas o de origen latino, habrían empujado a tomar esta controversial decisión.

Esta iniciativa se aprobó contra viento y marea no obstante la oposición de muchos

padres de familia que asistieron a la sesión del Comité Escolar. Los padres salieron insatisfechos de la reunión y hasta ahora hay más críticos que los que apoyan la medida. Los que se oponen argumentan que "esa iniciativa lo que hará es incitar a los jóvenes a tener relaciones sexuales sin control".

Después del largo período vacacional por las fiestas de

Navidad y Año Nuevo, los estudiantes ya han regresado a la escuela con la mesa servida de condones y otros anticonceptivos, según dicen los críticos, "para vivir una vida sin ningún tipo de control y mucho menos de responsabilidad".

"Yo estoy en contra, es negativa desde todo punto de vista, porque desconfiamos la forma como se quiere encarar el problema del

enfocarnos que es la educación sexual", enfatiza Eduardo Cáceres que es padre de familia y reconocido pastor de la Iglesia de Dios de la Profecía Inc. de Lynn.

"No se trata de decir no sin argumentos, lo que creo es que hay que hablar del tema con la juventud en las escuelas, en las iglesias, y no solo dar condones u otros anticonceptivos, porque lo que estamos haciendo es dando incentivos a otros problemas mayores", anota Cáceres.

Sin embargo, hay quienes piensan de manera diferente. Una joven madre relató que quedar embarazada le cambió la vida por completo, señalando que si hubiese tenido acceso a estos recursos, quizás su vida tuviera otro presente.

Desde ahora los alumnos no necesitarán prescripciones para obtener algunos artículos, ya que empleados de salud podrán ofrecer anticonceptivos orales, píldoras de emergencia Plan B, condones, entre otros métodos para evitar los embarazos precoces.

Según estadísticas del distrito escolar, 57 menores de 18 años edad quedaron embarazadas el 2018, lo que representó la tercera mayor cantidad en Massachusetts, solo detrás

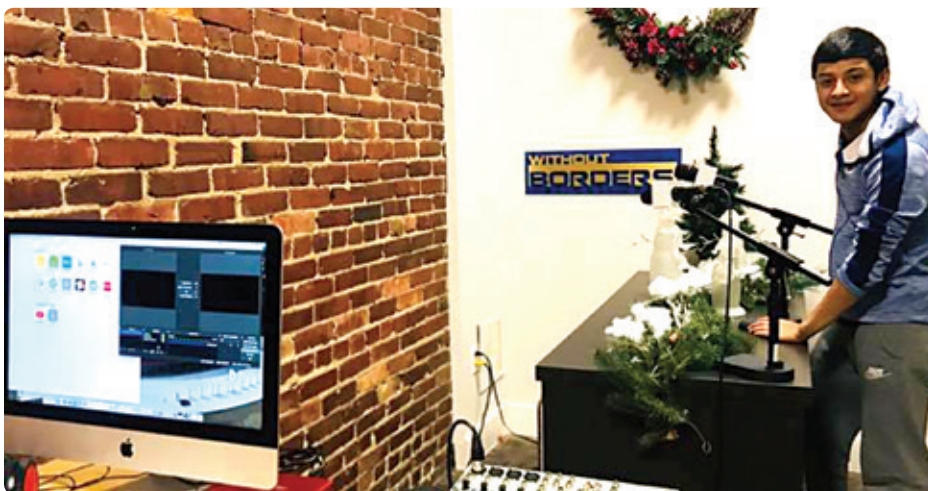
de Lawrence y New Bedford. También se reportaron 21 casos de enfermedades de transmisión sexual. Las cifras en el 2019 podrían ser mayores, pero aún no se han divulgado.

Alvaro Zapet, presidente del Comité Latino de Lynn y uno de los activistas guatemaltecos vinculados a la iglesia cristiana, sostiene que "para mí la iniciativa no es buena, porque se le está diciendo a los jóvenes y niños que pueden hacer sexo como los animales, sin principios ni valores".



Alvaro Zapet, presidente del Comité Latino de Lynn

"Esto debió haberse trabajado desde otro punto de vista, porque ya se estaban dando condones y los estudiantes no lo usaban, por lo que surgieron muchas enfermedades venereas. A los miembros del Comité Escolar les pareció por eso más fácil aprobar esta medida que impulsar una verdadera educación sexual involucrando a las Iglesias", subraya Zapet.



Nace "Radio Sin Fronteras" la radio de los latinos en Lynn

Dominado por la necesidad de los latinos en el North Shore de contar con un nuevo medio de comunicación, utilizando la plataforma de Facebook, nació "Radio sin Fronteras" bajo la conducción y dirección de Juan González, un reconocido activista, microempresario, teólogo y pastor guatemalteco en Lynn, una de las ciudades con una gran población "Chapina".

"Nuestra mayor visión es darle a la comunidad un nuevo medio informativo que le permita no sólo escuchar las últimas noticias del quehacer nacional e internacional sino poder interactuar en diversos temas que son de su interés como la inmigración, las licencias de conducir, la marihuana y el tema de los anticonceptivos en las escuelas públicas", subraya González.

"La radio nace por una necesidad de la comunidad latina y es un nuevo concepto de hacer radio digital que está llegando ahora a todos los públicos, en nuestro día de lanzamiento tuvimos una gran audiencia, la respuesta fue muy positiva y en la primera hora vivimos más de 1,000 vistas y en lo que va de la semana hemos llegado a las 4,000, esto es algo bueno para el North Shore", anota.

"Radio Sin Fronteras" estará todas las semanas, los días martes de 7:30 a 8:30 de la noche, y según las encuestas, este es un horario muy positivo.

Merecido reconocimiento

Greater Lynn Chamber of Commerce ha decidido otorgar a Juan González, fundador de la Revista Sin Fronteras, el premio denominado "Lynn City Pride" o "Orgullo de Lynn" por sus grandes contribuciones a la ciudad de Lynn.

El acto oficial de entrega del premio se realizará el 5 de febrero próximo, de 6:00 de la tarde a 9:00 de la noche en Doubletree Hotel by Hilton. La actividad es parte de la Reunión Anual de reconocimiento a la Excelencia en Negocios.

González agradece a El Mundo Boston y a otros medios de comunicación por el apoyo que le brindaron durante el 2019 en la difusión de los diferentes eventos que realizaron para beneficio de los residentes de Lynn. "Este es un premio a cada uno de los vecinos que colaboran para hacer de Lynn la mejor ciudad para vivir", apunta González.

STEP IN TO A NEW CAREER IN 2020



NEW CLASSES START IN SPRING 2020

- CLINICAL MEDICAL ASSISTANT
- EKG TECHNICIAN
- PHARMACY TECHNICIAN
- PHLEBOTOMY TECHNICIAN
- MEDICAL BILLING & CODING
- VETERINARIAN TECHNICIAN ASSISTANT
- REAL ESTATE LICENSE PREPARATION

To register or for more info:
 Visit: www.rcc.mass.edu/cwd
 Call: 857-701-1603
 Email: eeverton@rcc.mass.edu



► Víctimas de explosiones de gas:

“No reclaman por desconocimiento”

"Es un crimen que están perdiendo la oportunidad."

El abogado José López pide lanzar una campaña en las comunidades latinas de Lawrence, Andover y North Andover para ayudar a crear conciencia y aumentar el alcance de sus reclamos por las explosiones de gas que afectaron a muchas familias.

"En resumen, existe un acuerdo de solución para aquellos afectados por las explosiones e incendios el año pasado después de un dramático accidente en la línea de gas, pero muchos no han presentado sus reclamos por desconocimiento o falta de información", según nos informa López.

"El objetivo es asegurarse de que la mayor cantidad posible de nuestra gente sea notificada del proceso de reclamos y les brinde asistencia, en español, para preparar el formulario y educarlos sobre las formas en que este evento impactó sus vidas", anota el licenciado que se dedicó la semana pasada a estar presente en Lawrence para ayudar a personas llevar los formularios para iniciar las quejas formales contra la compañía de gas, Colombia Gas.

"La educación sobre la correcta y completa información para el llenado de los formularios de reclamo es clave", dice López.

Es el caso de una mujer dominicana que fue afectada por

REUNION IMPORTANTE

Sábado 25 de Enero en Greater Lawrence Technical High School, de 12 a 3pm

la explosión. Lorenza Nuñez tenía un salón de belleza en la South Broadway que resultó totalmente destruido. El salón se llamaba Estudio 309 Hair Care y estaba al lado de la propiedad del TD Bank.

"Lo que pasó me destruyó la vida. No solamente el negocio, sino el stress y la forma en que le afectó mi hija fue algo horrible", explica Lorenza.

Lorenza no solo perdió su negocio sino la posibilidad de seguir pagando los estudios de su hija, Shalyze Garcia de 15 años de edad que era una gimnasta clasificada a nivel nacional, clasificada como el número 18 en todo el país.

Sin su salón de belleza, Lorenza no pudo pagar el entrenamiento especializado requerido por la joven atleta. La sufrida madre inmigrante trabaja ahora para un salón de belleza a tiempo parcial.

Lo que buscan los que promueven la campaña es usar la historia de Lorenza para alentar a la gente a presentar sus reclamos en persona en la oficina de Brickstone Square ubicada en 300 Brickstone Square Suite 201 en Andover, MA o llamando al (833) 927-0819

"Conozco a muchas personas que necesitan llenar los formularios y simplemente no saben como hacerlo ni donde ir. Yo misam casi pierdo la oportunidad por no saber," explica Lorenza a El Mundo.

"Le exhorta a todos que fueron afectados a que vayan a llenar los

“Lo que pasó me destruyó la vida. No solamente el negocio, sino la forma en que le afectó a mi hija.

~ Lorenza Nuñez

formularios antes que se pase el tiempo límite," agrega.

La fecha límite para llenar los formularios es el 31 de enero y todavía hay muchas personas en Lawrence, que no hablan inglés, que desconocen sus



“ Pérdida total: Estudio 309 Hair Care destruido por explosiones de Columbia Gas

Gas para pagar \$143 millones a las comunidades afectadas de Massachusetts.

Columbia Gas of Massachusetts pagó esa suma de dinero para compensar a los residentes y negocios en las áreas que experimentaron explosiones e incendios el año pasado.

El dinero se destinó a residentes y empresas en Lawrence, Andover y North Andover, áreas justo al norte de Boston, para ayudar a quienes sufrieron pérdidas a raíz de las explosiones que sacudieron las tres comunidades el 13 de septiembre pasado.

derechos en este caso.

Para el 25 de enero próximo se celebrará en Greater Lawrence Technical High School, de 12:00 del mediodía a 3:00 de la tarde, una reunión para que la gente pueda obtener ayuda en español y completar los formularios.

El abogado López, uno de los abogados hispanos que está ayudando a las familias afectadas por las explosiones, no deja de estar preocupado por la falta de respuesta de los damnificados a una reciente reunión.

31 DE ENERO

Fecha límite para llenar los formularios

"No vimos la cantidad de latinos afectados, por lo que queremos asegurarnos de que todos presenten sus reclamos llevando una prueba de residencia en los recibos de luz, agua, teléfonos y otros," explica López.

"Hay muchos otros ejemplos de como una familia puede ser afectada. Un niño que le bajó drásticamente sus grados por no tener un hogar estable para hacer sus tareas y poder estudiar puede presentar su reporte de la escuela como prueba de daños", agrega el abogado López.

Como consecuencia de las explosiones de gas que causaron la muerte de una persona, daños y angustia en el Valle de Merrimack hace más de un año se llegó a un acuerdo con Columbia

Una sobrepresurización del sistema de gasoductos del área, que la compañía estaba en proceso de reparación, hizo que el gas fluyera a los edificios, causando explosiones y docenas de incendios.

Un adolescente de Lawrence, Leonel Rondon, murió cuando una chimenea en la casa de su amigo se encendió y aterrizó en el automóvil en el que estaba sentado. La compañía ya ha resuelto demandas con su familia y la familia del amigo por cantidades no reveladas.

Para mayor información pueden llamar a José López al teléfono 347-278-7760.



► Shalyze Garcia de 15 años de edad, una gimnasta clasificada a nivel nacional, clasificada como el número 18 en todo el país.



JAPU

Peruvian Cuisine & Sushi Experience



www.japu-restaurant.com

4 Union Street, Lawrence, MA 01840

(978) 258-8335



Histórica despedida de Concejal latino

Brian de Peña que renunció a su cargo de Concejal At-Large para lanzar su candidatura a la alcaldía de Lawrence recibió de manos del presidente del Concejo de la ciudad una placa de reconocimiento y el martillo presidencial que "es histórico por su antigüedad y que por primera vez se da a un Concejal que se retira".

Por **Máximo Torres Jr.**
Maximo@EIMundoBoston.com

En medio de aplausos y entre rostros de tristeza y enojo de sus colegas que no querían que renunciara a su cargo, el Concejal At-Large, Brian de Peña, recibió en plena sesión de cabildo una de las más inusuales despedidas que se va a registrar en la historia de la ciudad porque, según dicen, "nunca se ha parado una sesión para despedir a un Concejal". El presidente del Concejo, Roy Vásquez, tuvo

la delicadeza de hacerlo en reconocimiento a uno de los Concejales más votados en la historia de Lawrence. En la última de las 4 elecciones, Brian de Peña resultó reelecto con 7,880 votos, mientras que el alcalde Dan Rivera obtuvo sólo 115 votos más para retener su posición.

"Nadie se retira o renuncia con una votación tan alta, por lo general los políticos se quedan hasta el final porque no quieren desprenderse del poder, pero yo quise hacerlo por respeto a mi

comunidad y a mis electores y para dedicarle todo el tiempo a mi campaña como candidato para la alcaldía de Lawrence", dice De Peña luego de recibir de manos de Vásquez una placa de reconocimiento y el "Gavel" o martillo del presidente que es histórico por su antigüedad y que por primera vez se entrega a un Concejal que renuncia a su cargo.

"Me voy satisfecho por el deber cumplido, pero con el compromiso de seguir trabajando por mi ciudad, ahora más que nunca, porque necesitamos hacer cambios importantes en Lawrence para beneficio de nuestra gente".

"Queremos hacer un Lawrence que se pueda identificar como una ciudad diferente, con mayor desarrollo en los próximos 40 años", anota.

Brian de Peña se propone hacer una campaña diferente, cuyo eje central no sea la de "ataques personales sino basada en propuestas, hay que mirar el futuro y no solo darle solución a los problemas inmediatos como la violencia, la reparación de calles o la basura, sino futuros".

El candidato a la Alcaldía tuvo palabras de agradecimiento para el presidente y para todos los

Concejales, considerando que su despedida fue "un gesto de mucho respeto, solemne y emotiva y única porque nunca antes se había registrado".

Cuando un Concejal se va o renuncia se le hace por lo general el reconocimiento en el podio, pero no durante la sesión ni se interrumpe para "abrazarlo y tomarse fotos, para mí fue un gesto muy hermoso y sin duda alguna el presidente del Concejo pasó a ser parte de la historia", según dice De Peña.

"Con la humildad que me caracteriza fui el Concejal en la historia de la ciudad que más votos sacó corriendo por primera vez, hay otros Concejales como Marcos Devers que tuvo que correr cinco veces para llegar a ser el más votado", aclara.

De Peña quiere impulsar una campaña que permita que la gente que tiene el derecho al voto se motive a través de los temas para salir a votar "dejando atrás los pleitos personales, ofensas y cualquier otra distracción acostumbrada en los procesos políticos del pasado".

"Queremos una campaña que le de un espacio a los jóvenes para que se sientan motivados a participar en la política y los comprometa a ser parte de los cambios fundamentales que la ciudad y el futuro van a requerir de ellos", concluye.



E para Todos

Convirtiendo sueños en negocios

LATINX NETWORKING EVENT



6PM-8PM

Enero 28

ESTRATEGIAS PARA EL CRECIMIENTO Y DESARROLLO DE UNA COMPAÑÍA.

Nelson Reyneri

Nelson Reyneri se desempeña como Vice Presidente de Ventas y Asuntos Externos de Liberty Power, el mayor proveedor de electricidad minorista en los Estados Unidos. Nelson tiene una amplia experiencia de liderazgo en el sector público y ha trabajado para las administraciones del Presidente Barack Obama y el Presidente Bill Clinton. Nelson también tiene una amplia experiencia en temas de diversidad e inclusión, trabajando en conjunto con el Consejo Nacional de Desarrollo de las Minorías (NMSDC) y la Cámara de Comercio Hispana de los Estados Unidos (USHCC).

Donde:
Japú Restaurant
4 Unions Street
Lawrence, MA


www.eforall.org/es



► **La ciudad se niega a dar permiso:**

No habrá Hookah en discotecas de Lawrence

La ciudad de Lawrence ha eliminado una propuesta que habría permitido el uso de "hookahs" en bares, restaurantes y clubes nocturnos locales en una reunión celebrada en el concejo de la ciudad.

Después de escuchar a los miembros de la comunidad, la Junta de Salud votó para eliminar una propuesta presentada originalmente por los propietarios de bares y restaurantes que habría permitido el uso de "hookahs" en sus negocios.

Para los propietarios de muchos clubes nocturnos y restaurantes que se ganan la vida en Lawrence, fue una gran derrota.

Los propietarios de los clubes han estado tratando de explicarle a la comunidad que las cachimbas son una parte vital de su negocio y que están perdiendo dinero para los clubes de otras comunidades que permiten el uso de "hookahs" en los bares.



Para los propietarios de muchos clubes nocturnos y restaurantes que se ganan la vida en Lawrence, fue una gran derrota.

Defensores de la propuesta

Joel López, propietario de Viva Bar y defensor de la propuesta, explica que siente que no permitir la "hookahs" en la ciudad pone a los dueños de

negocios de Lawrence en una desventaja injusta.

"La realidad es que tiene un gran impacto económico. No permitir que esta actividad social de moda que es legal y que se ve bienvenido en tantas partes del país, continuará perjudicando a este segmento de propietarios de negocios", anotó López.

Para Jonas Marin, gerente del club nocturno MIR en la calle

Essex, la forma en que se produjo el proceso es cuestionable.

"Habíamos estado tratando de mantener una línea abierta de comunicación con la ciudad y nos habían dicho que la reunión decisiva no se llevaría a cabo hasta la próxima semana. Si hubiéramos sabido que esto iba a ocurrir, nos habríamos organizado para hacer oír nuestras voces colectivas", explicó Marin.

"Simplemente no creo que

haya sido muy transparente en la forma en que sucedió todo, habrían niños y personas mayores en contra del uso del 'hookahs', pero nuestra base de clientes son adultos y jóvenes mayores de 21 años. Era evidente que la ciudad simplemente no quería concedernos esto. Seguramente seguiremos perdiendo clientes que seguirán saliendo de Lawrence, donde se permiten el uso de 'hookahs'", agregó Marin.

¿Qué es el hookahs?

El 'hookahs' que los jóvenes lo usan para fumar consiste en un pequeño recipiente donde se quema tabaco picado unido a un tubo terminado en una boquilla por la que se aspira el humo.

Gran victoria

Para quienes están en contra del tabaquismo y el tabaco, esta fue una gran victoria. La votación fue recibida con aplausos por parte de la mayoría de los profesionales de la salud y los que están en contra del tabaco.

Durante la reunión, varios de ellos fueron al micrófono e hicieron declaraciones expresando sus puntos de vista sobre el impacto del tabaquismo. Habían pastores, farmacéuticos, médicos e incluso investigadores del Instituto del Cáncer Dana Farber.

En realidad, una ley de no fumar ha estado en los libros en Lawrence y en todo el estado durante los últimos 10 años y esta propuesta busca revertir esa ley.

Desde el principio, el alcalde Dan Rivera ha estado en contra de permitir las cachimbas en clubes locales.

Rivera dijo que estaba complacido de que la junta rechazara la idea de permitir cachimbas en clubes locales. *"La junta de salud hizo lo que esperábamos que hicieran, que era apoyar al público, que salió a favor de no fumar 'hookahs' en lugares públicos",* dijo Rivera.

► **Ana Victoria Morales-Capellan**

Recaudación de fondos para candidata Latina a la alcaldía de Lawrence



A fines del año pasado, la campaña de Ana Victoria Morales-Capellans, candidata a la Alcaldía de Lawrence, realizó su primera actividad de recaudación de fondos en el restaurante Japu.

La recaudación fue organizada por la activista comunitaria y abogada de inmigración, Zoila Marisol Gómez, y su compañero Rafael Ruiz. Asistieron aliados de la comunidad, líderes, dueños de negocios, miembros de sindicatos, educadores e individuos de todos los ámbitos de la sociedad. En este evento, Ana Victoria presentó a su equipo de campaña, así como a su familia.

Si desea conocer a Ana Victoria, no dude en comunicarse con ella directamente al 978-327-0906. La campaña está activamente recaudando fondos.





Age affordably. Live well.

OPORTUNIDAD DE ALQUILER DE VIVIENDA ASEQUIBLE PARA PERSONAS MAYORES

370 Harvard Street, Brookline, MA

Ahora alquilando para [agosto de 2020] Apartamentos de 1 y 2 dormitorios

En el verano de 2020, 2Life Communities Inc. abrirá 370 Harvard Street, un desarrollo de 62 unidades que contiene 52 apartamentos de 1 habitación y 10 apartamentos de 2 habitaciones, financiados con créditos fiscales para viviendas de bajos ingresos. 370 Harvard Street será una comunidad acogedora para adultos mayores (mayores de 62 años) de todos los orígenes. 2Life celebra la diversidad de sus residentes, ofreciendo programas que unen a la comunidad mientras honran la mezcla cultural.

# de Unidades	Alcobas	Precio	Cuota de alquiler determinada por	Límite de Ingresos
8	1 Alcoba	\$1,717	Sección 8	30% AMI
13	1 Alcoba	\$1,214	MRVP	50% AMI
2	2 Alcobas	\$1,457	MRVP	50% AMI
20	1 Alcoba	\$1,093	LIHTC	60% AMI
4	2 Alcobas	\$1,311	LIHTC	60% AMI
6	1 Alcoba	\$1,900	AHTF/HIF/Brookline Trust	110% AMI
2	2 Alcobas	\$2,300	AHTF/HIF/Brookline Trust	110% AMI
1	1 Alcoba	\$2,300	Market-Rate	Ilimitado
2	2 Alcobas	\$3,250	Market-Rate	Ilimitado

Las aplicaciones están disponibles durante el periodo de solicitud abierta desde el 14 de febrero de 2020 hasta el 1 de mayo de 2020.

Límites de ingresos medios del área (2018)

Categoría de Ingreso	Hogar de 1 Persona	Hogar de 2 Personas	Hogar de 2 Personas
30% AMI	\$22,650	\$25,900	\$29,150
50% AMI	\$37,750	\$43,150	\$48,550
60% AMI	\$45,300	\$51,780	\$58,260
110% AMI	\$83,050	\$94,930	\$106,810

Para solicitar que se envíe una aplicación por correo o correo electrónico, llame al 617-912-8421 (servicio de interpretación gratuito disponible) o envíe su nombre y dirección postal completa por correo electrónico a Leasingmsheynberg@2life.com o vaya a: https://www.jche.org/370_Harvard_st.html Las solicitudes también se pueden recoger en persona en 2Life, 40 Wallingford Road, Brighton, durante este periodo de solicitud abierta. Para obtener información sobre adaptaciones razonables, comuníquese con Sarah Green-Vaswani al 617-912-8412; o envíe un correo electrónico a sgreenvaswani@2lifecommunities.org Se aplican restricciones de edad, uso y ocupación. Se aplican límites de ingresos y activos. Selección por lotería. No hay estacionamiento para residentes discapacitados en las instalaciones.

Professionally managed by 2Life Communities Inc.

FOLLOW US @ELMUNDOBOSTON.COM



THREE SQUARES
MAIN STREET
JACKSON • HYDE • CANARY

Buscamos nuevo Director Ejecutivo energético, dinámico y motivado por la causa de la organización.

Para más información y para aplicar:
www.threesquaresmainstreet.org/join-our-team

ADMINISTRATIVE ASSISTANT/ HOUSING MANAGER

The Belmont Housing Authority is seeking an experienced Administrative Assistant/Housing Manager. \$55,000 - \$57,500/year. For more info and full job description go to www.belmontha.org/employment.aspx Position to remain open until filled.



The Massachusetts Water Resources Authority

The Massachusetts Water Resources Authority is seeking bids for the following:

BID NO.	DESCRIPTION	DATE	TIME
*WRA-4805	Supply and Delivery of 150,000 Gallons of Sodium Bisulfite to the Deer Island Treatment Plant	02/04/20	12:00 p.m.
*WRA-4807	Supply and Delivery of 60,000 Gallons of Odor Control Chemical for Framingham Pump Station	02/04/20	12:00 p.m.
*WRA-4806	Analysis of Oil and Grease Lubricants	02/04/20	1:00 p.m.
**A625	RFQ/P Employee Assistance Program (EAP) Services	02/04/20	11:00 a.m.
*7372	Valve and Pipe Replacement at the Clinton Wastewater Treatment Plant	02/19/20	2:00 p.m.
**A624	RFQ/P Respect in the Workplace Training	02/21/20	11:00 a.m.

*To access and bid on Event(s) please go to the MWRA Supplier Portal at www.mwra.com

**To obtain bid documents, please email request to: MWRADocumentDistribution@mwra.com



Reunión Pública

Señalización Digital

Lunes 27 de enero
6:30 PM - 7:30 PM

1 City Hall Square
City Hall, 9th Floor Room 900
Boston, MA 02201

Presentador del proyecto:
Señalización Digital

Descripción del Proyecto:

The BPDA recomienda un ajuste en los tiempos permitidos para la operación de señales digitales. Las señales digitales actualmente están permitidas a operar entre las 7am y las 2am. LA BPDA recomienda cambiar los horarios de operación permitidos de 6am a 12am.

Adicionalmente, la BPDA recomienda cambios a la Sección 11-7 del Código de Zonificación de Boston (Señales electrónicas). La BPDA recomienda ese lenguaje que hace referencia al Artículo 7 (Variaciones) se incluya en la Sección 11-7.

Enviar correspondencia a:

Mark McGonagle
Boston Planning & Development Agency
One City Hall Square, 9th Floor
Boston, MA 02201

Teléfono: 617.918.4283

email: mark.mcgonagle@boston.gov

BostonPlans.org | @BostonPlans

Teresa Polhemus, Director Ejecutivo / Secretario



PUBLIC NOTICE

WAITLIST OPENING

Francis Cabot Lowell Mill Apartments
190/174 Moody Street
Waltham, MA 02453
(781) 891-4108
fclm@bostonland.com

On January 23rd, 2020 the Francis Cabot Lowell Mill will be temporarily re-opening its waiting list for applicants whose head of household and/or spouse are disabled and under the age of 50. Please note: The waiting lists for elderly and near-elderly persons remain closed at this time; this is ONLY for applicants who fit the above criteria. For an application packet, please contact the management office using the address, telephone number, or email address above.



WINTER VALLEY RESIDENCES FOR THE ELDERLY, INC.

Winter Valley Residences for the Elderly, Inc., a 160-unit complex financed by HUD for those 62 and older or physically disabled, is now accepting applications.

Winter Valley Residences has studios, one and two bedroom and barrier free units. They are owned and managed by Milton Residences for the Elderly, Inc., 600 Canton Avenue, Milton, MA 02186

Contact: Carmenza Lowrie, Assistant Manager
617-698-3005




EL MUNDO BOSTON

-CLASIFICADOS-

SE VENDE
COFFEE SHOP / CAFETERIA (EVERETT)
Oportunidad ideal para un cocinero o chef que quiera tener su propio negocio propio, en perfecta ubicación y beneficiosa cafetería con más de 20 años en este local. **978-407-9214**

617-522-5060 x229
class@elmundoboston.com

SALEM HOUSING AUTHORITY

DIRECTOR OF MAINTENANCE

The Salem Housing Authority, an Equal Opportunity, Affirmative Action Employer, is seeking a full time Director of Maintenance to direct and oversee the Authority's maintenance department. Candidate must be organized, highly energized, self motivated, and multi-task oriented.

This position is responsible for the direct supervision, training, and motivation of maintenance personnel and the administration and operation of a comprehensive building maintenance program for 715 units of public housing spread over 22 sites in the City of Salem.

Minimum qualifications include: extensive knowledge of building construction and maintenance principles, a minimum of 5 years experience in the supervision of staff in the public or private housing industry or related field, the ability to read and understand blue prints, engineering drawings, and technical specifications. Knowledge of building management subsystems (plumbing, heating, gas, electrical, etc.), a valid MA driver's license, computer skills, experience in public bidding, specification writing, and contract management. Construction Supervisor's license or related license preferred. Bilingual (Spanish) is a plus.

Excellent benefits package. Salary range is \$95,000-\$105,000 annually. Interested applicants can submit a resume no later than Friday, January 24, 2020 to Cathy Hoog, Executive Director of the Salem Housing at choog@salemha.org.




NEWBURYPORT-AFFORDABLE FIRST TIME BUYER LOTTERY
Parker St.

(1) 3BR Unit \$279,000 & (1) 2BR Unit \$249,400 @ 80% AMI & (1) 2BR Unit \$215,800 @ 70% AMI.

INCOME LIMITS

70% AMI:	80% AMI:
1P \$54,644	1P \$62,450
2P \$64,475	2P \$71,400
3P \$70,263	3P \$80,300
4P \$78,050	4P \$89,200
5P \$84,306	5P \$96,350

Info mtg 2/5/2020, Lottery 3/18/2020, 7pm.
City Hall, 60 Pleasant St. Apps L.A. Assoc. 978-758-0197
kristcosta@laassoc.com



FOLLOW US

ELMUNDOBOSTON.COM



NOTICE OF COMMUNITY MEETINGS AND REQUEST FOR PUBLIC COMMENT

The City of Peabody, in cooperation with the North Shore HOME Consortium, an organization comprised of thirty cities and towns in the Merrimack Valley and the North Shore, will convene three Community Meetings in preparation for the creation of their Five-Year Consolidated Plan for the period from 2020 through 2025 and its One-Year Annual Action Plan for the Program Year 2020. The City of Peabody and the Consortium are hoping to receive comments from interested parties concerning 1.) The use of HOME funds for the development of affordable housing in the North Shore HOME Consortium region; and 2.) The use of CDBG funds in the City of Peabody, over the next five years. The Consortium's member communities include: Amesbury, Andover, Beverly, Boxford, Danvers, Essex, Gloucester, Georgetown, Hamilton, Haverhill, Ipswich, Lynnfield, Manchester-by-the-Sea, Marblehead, Merrimac, Methuen, Middleton, Newburyport, North Andover, North Reading, Peabody, Rockport, Rowley, Salem, Salisbury, Swampscott, Topsfield, Wenham, West Newbury and Wilmington. These meetings are being held to obtain information from the public on how needs have changed in the region from the prior years and to evaluate how well the City and the Consortium are carrying out the goals set out in last year's action plan. After the conclusion of the community meetings, a draft of the Five-Year Consolidated Plan and Annual Action Plan will be created and made available for public comment. At that time three additional public hearings will be held to obtain feedback on the document. The public comments received will then be incorporated into the final draft of the Consolidated Plan and the Annual Action Plan, which will then be submitted to the United States Department of Housing and Urban Development (HUD).

Community meetings will be conducted for the purpose of receiving comments on local housing needs and Community Development needs at the following dates and locations: (All of these locations are accessible.)



On Tuesday, January 28th at 3:00 p.m.
At the Sawyer Free Public Library, the Friend Room, 2 Dale Avenue, Gloucester;

On Wednesday, January 29th at 10:00 a.m.
At the Haverhill Public Library Milhendler Room, 99 Main Street, Haverhill, MA 01830;

And on Thursday, January 30th at 5:30 p.m.
At Peabody City Hall, Lower Level Conference Room, 24 Lowell Street, Peabody

Citizens, all interested parties, representatives from the City of Peabody and from the Consortium's member communities, and nonprofit providers are urged to participate in these hearings. Written comments are also encouraged, and may be addressed, on or before January 22, 2020, to:

THE DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT
City Hall, 24 Lowell Street
Peabody, Massachusetts 01960
FAX (978) 538-5987
e-mail addresses: lisa.greene@peabody-ma.gov or stacey.bernson@peabody-ma.gov

SALEM HOUSING AUTHORITY

PROPERTY MANAGER

The Salem Housing Authority, an Equal Opportunity, Affirmative Action Employer, is seeking applicants for the position of Property Manager. This position is responsible for the management of all aspects of state public housing properties assigned and for all tenant re-certifications/lease ups and execution of all required forms/documentation for state housing programs and a small federal public housing program.

The position is responsible for regularly monitoring resident relations and ensures lease requirements are upheld while working in conjunction with a Service Coordinator to assist residents with services. The position is also responsible for maintaining tenant data base in computerized system and all tenant files.

Qualified candidates will have a minimum of two years of experience working in the housing industry preferably as a Housing Manager. A bachelor's degree is preferred but more than two years of experience will be considered in lieu of a degree.

Must obtain required certifications within first year of employment. Spanish speaking applicants highly preferred. Salary range is \$50,000 to \$53,000. Interested candidates should submit a resume to Cathy Hoog, Executive Director, Salem Housing Authority, 27 Charter Street, Salem, MA 01970, or to choog@salemha.org no later than 3:00 p.m. on Tuesday, February 4, 2020.



The Massachusetts Water Resources Authority

The Massachusetts Water Resources Authority is seeking bids for the following:

BID NO.	DESCRIPTION	DATE	TIME
*WRA-4803	Scum Skimmer Repair	01/30/20	2:00 p.m.
*S593	Combustion Turbine Generator Maintenance	02/05/20	2:00 p.m.
**S594	RFB Deer Island Demand Response Services (ISO-NE CCP 2024-25 through 2026-27)	02/14/20	11:00 a.m.

*To access and bid on Event(s) please go to the MWRA Supplier Portal at www.mwra.com

**To obtain bid documents, please email request to: MWRADocumentDistribution@mwra.com

ADVERTISE YOUR CLASSIFIED LISTINGS WITH

EL MUNDO BOSTON

DORIS PICARDI
Doris@ElMundoBoston.com
617-522-5060 x 229





Proyecto de Renumeración de Salida de MassDOT

El Departamento de Transporte de Massachusetts (MassDOT) está convirtiendo todos los números de salidas en autopistas a un sistema de numeración basado en millas, de acuerdo con el requisito de la Administración Federal de Carreteras (FHWA, por sus siglas en inglés). Actualmente las carreteras interestatales y las autopistas en Massachusetts utilizan un método de numeración de salida secuencial. MassDOT planea completar el proyecto para la primavera del 2021 con la construcción programada para comenzar a finales del verano del 2020.

MassDOT estará llevando a cabo una serie de reuniones públicas a lo largo del estado para informar al público sobre el proyecto.

MassDOT lo invita a que atienda a la siguiente Sesión Pública de Información para conocer más sobre el proyecto y hacer preguntas al equipo del proyecto:

Martes 11 de febrero del 2020 - 6:30 PM
MassDOT Transportation Board Room, 2do. piso
10 Park Plaza Boston, MA 02116

PREPARE SU CARRO PARA EL INVIERNO

Remote Starter **\$199***

Baterías de carro desde **\$69***
Gran surtido de baterías de alto rendimiento para su vehículo

...y los mejores precios y servicio en auto adornos!



Servicio en su domicilio o su oficina. Llame hoy mismo y pregunte por Eddie **617-858-7859**

Entérese de nuestros bajos precios y atractivas cotizaciones. **MRV AUTO**
362A Centre Street Jamaica Plain MA, 02130
¡Servicio los 7 días de la semana!

Health & Wellness Products Card
Up to \$600 loaded onto your card to buy health-related items.
Learn more. **UnitedHealthcare** Community Plan



THE LATINO CAREER EXPO & EL MUNDO PROFESSIONAL MIXER

ONE Sponsorship, TWO Great Events



1:00pm - 5:00pm

5:30pm - 8:30pm

Courtyard by Marriott Boston Downtown | 275 Tremont St

- Diversify your workforce
- Meet top candidates of color
- Brand your organization as a leader in Diversity & Inclusion
- Network with over 300 professionals of color



EL MEDIO HISPANO MÁS CONOCIDO DE MASSACHUSETTS



CAMPAÑAS DE PUBLICIDAD PARA TODOS LOS PRESUPUESTOS

Martha Regalado
Representante de El Mundo
Martha@ElMundoBoston.com



781-853-8337



LATINO YOUTH RECOGNITION DAYS AT FENWAY PARK

25TH ANNIVERSARY

Unique Partnership between El Mundo Boston and the Boston Red Sox

- Be a partner in a program with a 25 year history of honoring the academic achievements of Latino middle school students during three Red Sox games
- Brand your organization as a champion of youth in the Latino community
- Treat a valued employee or have your CEO represent the organization during unique pre-game experiences on the field at Fenway Park
- Receive high visibility in print, digital platforms and Red Sox games



For more info: sales@elmundoboston.com

Cora: un héroe caído para muchos en la comunidad

Sus implicancias en el escándalo de robo de señales lo lleva a perder su trabajo como primer gerente latino de los Medias Rojas

Por Alberto Vasallo, III

Angustioso. Trágico. Triste. Estas son las palabras que muchos en la comunidad latina de Boston, especialmente los puertorriqueños, están usando para describir lo que pasó con el manager de los Medias Rojas, Alex Cora, quien se separó del club un día después de que el comisionado de béisbol Rob Manfred lo implicara en el escándalo de robo de señales de los Astros de Houston..

Para una gran parte de la comunidad en el área de Boston, Cora era más que un ex jugador y gerente. Era un verdadero héroe. Y no fue solo porque se convirtió en el primer manager latino de los Medias Rojas y el primer puertorriqueño en ganar la Serie Mundial en 2018 en su temporada de debut, sino por lo que hizo fuera del campo de juego.

Lo que la mayoría de mi comunidad nunca olvidará es cómo utilizó su plataforma altamente visible y poderosa como líder del equipo deportivo profesional más famoso y apreciado de Nueva Inglaterra para ayudar a su tierra natal y a su gente durante uno de los peores desastres naturales.

Habían pasado más de cuatro meses desde que el huracán María devastó la isla de Puerto



Rico que vio nacer a Cora y solo habían pasado tres meses desde que se convirtió en el 47º gerente de los Medias Rojas.

Al final de sus negociaciones con el equipo, Cora tenía una solicitud final.

"Pidió una cosa. No para él ni para su familia sino pidió ayuda a los Medias Rojas para ayudar a la gente de Puerto Rico, específicamente a la de mi ciudad natal de Caguas", explicó Sam Kennedy, presidente y CEO de los Medias Rojas.

Poco después, en enero de 2018, los Red Sox y Cora abordaron un avión JetBlue con casi 10 toneladas de suministros recolectados por Cora y los Sox

y volaron a Caguas, Puerto Rico, donde la Fundación Red Sox se sumó a la donación con un cheque de \$ 200,000.

Cora regresó más tarde en el año a su tierra natal, pero esa vez llevándoles el trofeo de la Serie Mundial 2018, contagiado por toda la felicidad y orgullo.

"Estaba feliz de poder traer algo de alegría a tantos que han estado sufriendo en la Isla. Es lo menos que puedo hacer", me dijo Cora en ese momento.

Podría decir entonces y lo puedo decir ahora, que Cora era un verdadero héroe para todas esas personas.

Lo que hizo, en ambas ocasiones, por su pueblo nunca

debe ser olvidado o subestimado.

Me alegró mucho ver que los Medias Rojas reconocieron esto durante su declaración cuando decidieron separarse de mutuo acuerdo.

PD: Cora fue mencionado 11 veces en un informe de nueve páginas por el comisionado de la MLB, Rob Manfred, y descrito como una persona clave en la ejecución y planificación de un elaborado esquema de trampa mientras era entrenador de banca de los Astros de Houston cuando robaron señales y ganó la Serie Mundial en el 2017. Los Medias Rojas de Boston no esperaron a que concluyera la investigación de MLB sobre otro supuesto plan de robo de señales de alta tecnología que involucraba al equipo y a Cora y tomaron medidas y anunciaron que se estaban separando mutuamente.



...mi comunidad nunca olvidará es cómo utilizó su plataforma altamente visible y poderosa como líder del equipo deportivo profesional más famoso y apreciado de Nueva Inglaterra para ayudar a su tierra natal y a su gente durante uno de los peores desastres naturales...

"Este es un día triste para nosotros", dijo el propietario John Henry, el presidente Tom Werner y el CEO Sam Kennedy en un comunicado. "Alex es un miembro especial y querido de los Medias Rojas. Estamos agradecidos por su impacto en nuestra franquicia. Extrañaremos su pasión, su energía y sus importantes contribuciones a las comunidades de Nueva Inglaterra y Puerto Rico".

Yo también recordaré con cariño esta parte del tiempo de Cora aquí en Boston. Espero que otros también lo hagan.

► Deja los Red Sox de mutuo acuerdo

"Alex Cora no fue despedido..."

En una tumultuosa conferencia de prensa en las instalaciones del Fenway Park, el presidente y CEO de los Medias Rojas de Boston, Sam Kennedy, fue enfático al afirmar que "Alex Cora no fue despedido, su separación fue una decisión de mutuo acuerdo después de discutir en la noche anterior lo que era lo mejor para la organización".

En la conferencia de prensa en la que estuvieron presentes los propietarios John Henry, el Tom Werner y el director de béisbol Chaim Bloom, Kennedy describió a Cora como "extremadamente profesional, arrepentido y sincero". En sus intervenciones, los cuatro altos dirigentes fueron muy cuidadosos con sus palabras. El propietario de los Medias Rojas, John Henry, explicó que Cora también se disculpó con el



► De izquierda a derecha: Los dueños de los Medias Rojas, John Henry y Tom Werner; el presidente Sam Kennedy y el director de béisbol Chaim Bloom.

equipo y que "lo extrañaremos".

Henry, Werner, Kennedy y Bloom prefirieron no hacer comentarios sobre el papel de Cora en los escándalos de robo

de señales de los Astros o los Medias Rojas, remarcando que se reservarían el juicio sobre las malas acciones de su propio club hasta que MLB termine su

investigación sobre los Medias Rojas de 2018.

El director de los Medias Rojas habló muy bien de Cora durante la conferencia, haciendo

referencia a la organización como "una familia" y destacó las contribuciones de Cora fuera del campo de juego, especialmente su ayuda a Caguas, Puerto Rico, por el huracán María.

La conferencia de prensa por el escándalo de robo de señales de Los Astros concitó la atención de periodistas locales, nacionales y extranjeros que invadieron el Fenway Park.

"Hemos mantenido este maravilloso club de béisbol con un estándar muy alto", dijo Henry y "hoy no es diferente. Debemos asegurarnos de que todos en la organización representen al club de una manera que merezca el apoyo y el respeto de nuestros fanáticos".

Henry fue claro al señalar que todavía "no tenemos todos los hechos" y que "es mejor esperar hasta que salga el informe" para hablar sobre posibles malas acciones con los Medias Rojas.

"La decisión de dejar ir a Alex Cora fue lo correcto", concluyó Kennedy.

entravision
Porque servimos a tu comunidad




¡HABLEMOS!

**DOMINGO
11:00PM**



**NOTICIAS
NUEVA INGLATERRA
MÁS TIEMPO CONTIGO**

noticiasya.com

NUESTRO CONTENIDO LOCAL



UNIDEPORTES

**UNIVISION
BOSTON**

**SÁBADO
6:00PM**



SANDY XANIE GRECTSY EMILDO



**SÁBADO
12:00PM**

[@PachangaLatinatv](https://www.instagram.com/PachangaLatinatv)

